



만약에 몸 상태가 좋지 않으면...

몸상태가 좋지 않을 때는 병원에 갑시다! 너무 많이 참는 것은 좋지 않습니다. 큰 병원, 작은 병원. 일본의 병원 숫자는 세계 일등입니다! 아픈 곳이 확실하다면 개인병원도 좋겠지요. 증상이 복잡해서 잘 모를 때에는 큰 병원 (종합병원 등) 에 가도록 합시다.

개인병원은 각각의 전문분야가 있어 간판이나 광고에 그 내용이 적혀져 있습니다.

예를들면 ○○□□의원, ○○클리닉에서 ○○는 명칭, □□는 전문분야, 진료과가 표시되어 있습니다. 전문분야 (□□) 의 진료과목은 60 종류가 있습니다만 대표적인 것을 소개하겠습니다.

■内科 내과 [나이카]

주로 신체의 장기를 대상으로 합니다. 『배나 머리가 아플 때, 속이 안 좋거나 감기에 걸렸을 때, 열이 나거나 식욕이 없을 때, 혈압이 높을 때, 화분증』의 증상일 경우는 내과에 갑니다. 간판에는 ○○내과, ○○클리닉 등으로 적혀져 있습니다.

■小児科 소아과 [쇼우니카]

아이의 몸 상태가 안 좋을 때 데리고 갑니다. 대개 내과와 같이 하는 경우가 많습니다. 소아과가 아니라 전문 진료과라도 괜찮습니다. 간판에는 ○○소아과, ○○내과소아과 등도 있습니다.

■眼科 안과 [간까]

눈 병을 치료합니다.

■耳鼻咽喉科 이비인후과 [지비진코우카]

귀나 코 목 등의 병을 치료합니다. 화분증으로 가시는 분들도 많습니다.

■皮膚科 피부과 [히후카]

『피부가 가려울 때, 두드러기가 생겼을 때, 빨갱게 되었을 때, 화상을 입었을 때』 등 피부에 관한 치료를 합니다.

■産婦人科 산부인과 [산후진카]

산과, 부인과로 나뉘져 있을 때도 있습니다. 『임신했을 때, 아기를 낳을 때, 부인과 계통의 병』 일 때 갑니다. 출산을 위한 시설도 있습니다.

■齒科 치과 [시카] 口腔外科 구강외과 [코우쿠게카]

충치나 치아의 상태가 좋지 않을 때, 입 안의 상태가 좋지 않을 때 갑니다.

■整形外科 정형외과 [세이케이카]

『어깨나 목, 허리가 아플 때, 골절했을 때』 갑니다. 접골원 (셋코츠인), 정골원 (세이코츠인), 정체원 (세타이인), 침구원 (신큐인), 맛사지원 (맛사지) 등도 있습니다.

■精神科 정신과 [세이신카] 心療内科 심료내과 [신료우나이카]

마음도 병이 걸릴 수가 있습니다. 『스트레스를 강하게 느낀다든가, 밝은 기분이 들지 않는다든가, 사는 것이 힘들게 느껴진다든가, 공황상태가 되어 버린다든가』 이럴 때 진료합니다.



■다언어문진표

mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/iryuu/kokusai/etsumei-ml.html

■종합병원에 대해서

무슨과에 가야할 지 모를 때는 「종합병원」의 접수에서 증상을 얘기하고 안내를 받으십시오. 종합병원은 예약이 필요한 경우나 개인병원의 소개장이 필요한 경우가 있습니다. 반드시 가기 전에 전화등으로 확인하십시오. Web 에서 예약이 되는 곳도 있습니다.



이사 수속과 대형쓰레기



■ 이사가 정해지면

1. 야쿠쇼에서의 수속

- ①같은 시구마치무라에서 이사할 경우는 「이사신고」의 수속
- ②다른 시구마치무라에 이사할 때는 「전출신고」 「전입신고」 두가지 수속
- ③이사일로부터 14일이내에 수속해 주십시오

2. 야쿠쇼이외에도 신고가 필요합니다

- ①우체국에서 주소 변경
이사 후에도 1년간은 우편물을 전송해 줍니다.
- ②전기·가스·수도 사용정지·개시수속
- ③운전면허를 가지신 분은 새로운 주소를 담당하는 경찰서나 운전면허센터에서 주소 변경



■ 대형쓰레기의 처분방법을 주의하십시오

이사를 하면 대량의 쓰레기가 나옵니다. 소파나 자전거등의 대형쓰레기는 유료입니다.

★ 「가전리사이클법」에 정해진 가전은 대형쓰레기로 버릴 수가 없습니다. 이하의 4 종류의 가전에 대해서는 「리사이클요금」을 지불하고 처분합니다.

- 텔레비전 •냉장고·냉동고 •세탁기·의료건조기 •에어컨

쓰레기 버리는 방법은 자치체에 따라 다릅니다. 쓰레기 처분은 번거로우며 시간이 걸립니다. 빨리 야쿠쇼의 홈페이지나 각 가정에 배부되어 있는 책을 확인해 주십시오.

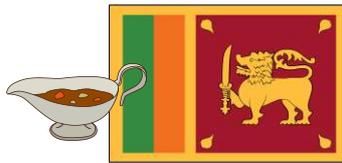


Café FICEC

세계의 엄마의 맛을 배우는
요리교실 『스리랑카』



■ 일시/6/29(土)
11:00~13:00



■ 장소/
이온타운후지미노 2층 「cotokoto」

■ 강사/나디샤씨



- 메뉴/
• 파립프(콩카레),
• 산보라
(당근사라다),
• 홍차

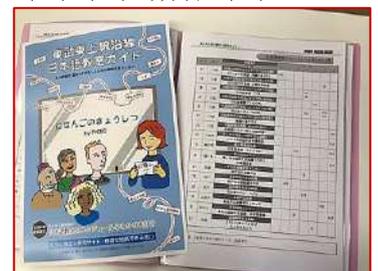
■ 참가비/3000 엔

■ 문의/
후지미노국제교류센터 Tel.049-256-4290

■ 신청/ cotokoto Tel.080-7394-2998

일본어를 공부합시다!

영어로도 표기된 「토부토쥬센엔센
일본어교실가이드」가 완성 되었습니다.
지도도 실려 있습니다. 가까운 곳의 일본
어교실을 찾아 보십시오.
FICEC의HP에도 게재되어 있습니다.



NO PARKING

FICEC 사무소에 주차장
은 없습니다.
가까운 곳의 코인주차장을 이용
해 주십시오.